

## YUGOSLAVIA'S AUGUST FOREIGN TRADE BALANCE

During recent months Yugoslavia's foreign trade balance has improved very considerably. Earlier in the year the foreign trade balance had every month closed with a large deficit (excess of imports); whereas in August the deficit was entirely eliminated. For the value of exports recorded for that month was 97.9 million dinars in excess of the value of imports; the result being that the total excess of imports for the first eight months of the year declined to only 54 million dinars — as against an excess of exports of the value of 67.9 million dinars in the corresponding period of the previous year. There can be no doubt that the deficit in evidence in the current year is one of the consequences of the very considerable decrease in the volume of the trade between Yugoslavia and Italy ensuing as a result of the "sanctions" measures against the latter country.

The re-adjustment on the original basis of the commercial relations between Yugoslavia and Italy is the object of the agreement which — according to a report in the September 25th. issue of the "Politika" — has after protracted negotiations been concluded between those two countries. The provisional agreement is to be in force only for 6 months; but it may be tacitly prolonged until the conclusion of a definitive commercial treaty. The said agreement provides for adequate quotas of horned cattle exports from Yugoslavia, as also of the branch of Yugoslavia's export trade (that in wood) which was particularly badly hit by the "sanctions" measures; it also fixed satisfactory quotas of other Yugoslav exports. The agreement at the same time adjusts the clearing system and the system of reciprocal payments, arranging for the settlement of a considerable proportion of the surpluses due to Yugoslavia and for the resumption of regular trade relations.

— y —

## S P O R T S

The most outstanding feature in Hungarian sports recently was the "Balaton Sports Week" in the first half of September. This sporting festival is held on the Lake Balaton every year with ever-increasing success, and has a programme composed of the most varied sporting events. The time at which it is held is most favourable to sporting on account of the mildness of the Autumn Season in Hungary. The programme is composed of such items as "across the Balaton" (a distance of 12.5 kilometers), horse-racing, boat races and sailing boat races, lawn tennis and table tennis championships, fencing tournaments, and a motor car race from Bodensee to the Lake Balaton. These sporting events occupied a whole week and offered many highly enjoyable races. Those who feasted in the programme of the "Balaton Sports Week", and those who merely took part as spectators were enthusiastic in its praises; its agreeableness was enhanced by the constant sunshine.

### TENNIS

The tennis championships between Hungary and Egypt were held in middle of September and ended with a result of 6:0 for Hungary.

### SWIMMING

When the Hungarian Francis Csik became world champion in 100 metre swimming at the Olympic games in Berlin leaving behind him the wonderful Japanese swimmers, there were many who looked upon his achievement as a mere accident and ascribed to a momentary indisposition of the Japanese rather than to his own merit. The Hungarian-Japanese swimming contest held in Budapest at the end of August proved how false this belief was and how well Francis Csik deserved the title of champion. This time the Hungarian champion gallantly offered his Japanese opponents an opportunity for revenge and furnished, at the same time, an excellent proof of his inimitable

skill by defeating the Japanese a second time. The details of the great contest are as follows:

*100 metres fast swimming:* 1., Francis Csik (Hungary), 57.8 sec.; 2., Yusa (Japan), 58.2 sec.; 3., Sugiura (Japan), 59.2 sec.; 4., Abay-Nemes (Hungary), 59.4 sec.

*400 metres fast swimming:* 1., Makino (Japan), 4.52.6 sec.; 2., Lengyel (Hungary), 4.58.2 sec.

*1500 metres fast swimming:* 1., Gróf (Hungary), 20.12.2 sec.; 2., Nagami (Japan), 20.58.2 sec.

*100 metres back-swimming:* 1., Yoshida (Japan), 1.11.2 sec.; 2., Gombos (Hungary), 1.12.2 sec.

*200 metres breast-swimming:* 1., Hamuro (Japan), 2.47.2 sec.; 2., Fábian (Hungary), 2.54.8 sec.;

*100 metres breast-swimming:* 1., Engel (Hungary), 1.14.6 sec.; 2., Hamuro (Japan) 1.15.00 sec.

*4×200 metres estafette fast swimming:* 1., Japan 9.06.6 sec.; 2., Hungary 9.10.8 sec. (European record).

The water polo match between Hungary and Japan ended on the first day with a result of 11:0 for Hungary, and on the second day it brought another Hungarian victory (12:0).

### "FAIR PLAY"

The "Belgrade Sporting Club" invited the "Hungaria", one of the Hungarian football teams to Belgrade on August 16th. The match was won by the Hungarian team, but two Serb players were very rude to two of the Hungarian players and injured them very severely; in fact, one of the best players of the Hungarian team, Turay, who has often been selected for the special team, received such a bad blow that he had his jaw broken. This unprecedented behaviour towards visiting team was severely criticized by the Serb paper "Politika"; "their rudeness", it says, "and their un-sportsmanlike behaviour is a disgrace to the football sports of Yugoslavia".

— y —